Bosch Recording Station Appliance

it Manuale d'installazione dell'hardware

Sommario

1	**Norme di sicurezza**	**5**
1.1	Norme di sicurezza generale	5
1.2	Norme di sicurezza elettrica	8
1.3	Informazioni importanti	9
1.4	Conformità a FCC ed ICES	10
1.5	Conformità EMC	11
1.6	Precauzioni ESD	11
1.7	Precauzioni d'uso	11
2	**Panoramica del sistema**	**12**
2.1	Introduzione	12
2.2	BRS Tower	12
2.2.1	Pulsanti della centrale di controllo/LED	13
2.3	BRS 1U 19"	15
2.3.1	Pulsanti della centrale di controllo	16
2.3.2	LED della centrale di controllo	16
2.3.3	LED del contenitore di unità	17
2.3.4	LED dell'alimentazione	17
2.3.5	Surriscaldamento	17
2.4	BRS 2U 19"	18
2.4.1	Pulsanti della centrale di controllo	19
2.4.2	LED della centrale di controllo	19
2.4.3	LED del contenitore di unità	20
3	**Manutenzione**	**21**
3.1	BRS 1U 19"	21
3.1.1	Rimozione del coperchio del telaio	21
3.1.2	Rimozione/sostituzione delle unità disco rigido	22
3.1.3	Ventole del sistema	24
3.1.4	Alimentazione	25
3.2	BRS 2U 19"	27
3.2.1	Rimozione del coperchio del telaio	27
3.2.2	Rimozione/sostituzione delle unità disco rigido	28
3.2.3	Ventole del sistema	30
3.2.4	Alimentazione	31
4	**Installazione in rack**	**33**
4.1	Disimballaggio del sistema	33
4.2	Preparazione per la configurazione	33
4.2.1	Scelta di una posizione di configurazione	33
4.2.2	Norme relative al rack	33
4.2.3	Precauzioni di sistema generali	34
4.2.4	Note sul montaggio in rack	34
4.3	BRS 1U 19": istruzioni sul montaggio in rack	35
4.3.1	Identificazione delle sezioni delle guide per rack	35
4.3.2	Guide interne/estensioni delle guide interne	36

4.3.3	Guide esterne	36
4.3.4	Installazione del telaio in un rack	37
4.3.5	Installazione del telaio in un rack Telco	38
4.4	BRS 2U 19": istruzioni sul montaggio in rack	39
4.4.1	Divisione delle sezioni delle guide per rack	39
4.4.2	Guide interne/estensioni delle guide interne	40
4.4.3	Guide esterne	40
4.4.4	Installazione del telaio in un rack	41
5	**Documentazione aggiuntiva**	**42**

1 Norme di sicurezza

1.1 Norme di sicurezza generale

È necessario osservare le seguenti norme di sicurezza:

Leggere, seguire e conservare le istruzioni
Si consiglia di leggere e seguire tutte le istruzioni relative al funzionamento ed alla sicurezza prima di installare il dispositivo. Conservare le istruzioni.

Osservare gli avvisi
Osservare tutti gli avvisi sul dispositivo e quelli presenti nel Manuale d'installazione dell'hardware.

Dispositivi supplementari
Non utilizzare dispositivi supplementari non approvati dal produttore poiché potrebbero risultare pericolosi.

Note per l'installazione
- Non collocare il dispositivo su un sostegno instabile, un cavalletto o simili. Il dispositivo potrebbe cadere, danneggiandosi e/o causando gravi infortuni all'utente.
- Utilizzare solo accessori consigliati dal produttore o forniti con il dispositivo.
- Allestire il dispositivo secondo le indicazioni del produttore.
- Maneggiare il dispositivo con cautela durante il trasporto su carrelli. Frenate improvvise, spostamenti laterali eccessivi e superfici sconnesse potrebbero far ribaltare il carrello.
- Mantenere l'area intorno al sistema pulita ed ordinata.
- Posizionare il coperchio superiore del telaio e tutti i componenti del sistema lontani dal sistema o riporli su un tavolo, in modo che non vengano calpestati accidentalmente.
- Mentre si eseguono interventi sul sistema, non indossare indumenti penzolanti, come cravatte e maniche di camicia sbottonate, in quanto potrebbero entrare in contatto con i circuiti elettrici o impigliarsi in una ventola di raffreddamento.
- Rimuovere qualsiasi gioiello od oggetto metallico dal proprio corpo, poiché sono eccellenti conduttori, in grado di creare corto circuiti e provocare lesioni se entrano in contatto con schede a circuiti stampati o aree in cui è presente alimentazione.
- Dopo aver eseguito l'accesso all'interno del sistema, chiudere la parte laterale e fissarla all'unità per rack dopo aver verificato che tutti i collegamenti siano stati effettuati.
- A pieno carico, il sistema è pesante. Quando si solleva il sistema, è necessario che due addetti posti a ciascuna estremità del sistema lo sollevino lentamente tenendo le gambe aperte per distribuire il peso. Tenere sempre la schiena dritta e fare leva sulle gambe.

Pulizia
Scollegare il dispositivo dall'alimentazione di rete prima della pulizia. Seguire le istruzioni del dispositivo. Di solito è possibile effettuare la pulizia con un panno umido. Non utilizzare detergenti liquidi o spray.

Assistenza
Non tentare di riparare il dispositivo personalmente. Se si aprono o rimuovono i coperchi, si potrebbe essere esposti a corrente ad alto voltaggio o ad altri rischi. È necessario che l'assistenza venga eseguita da personale qualificato.

Danni che richiedono l'intervento di tecnici.
Scollegare il dispositivo dall'alimentazione di rete e richiedere l'assistenza di personale qualificato se:

- Il cavo o la presa di alimentazione di rete è danneggiata.
- Nel dispositivo sono presenti liquidi o corpi estranei.
- Il dispositivo è entrato in contatto con acqua e/o è stato soggetto a condizioni ambientali avverse (ad esempio pioggia, neve e così via).
- Se il dispositivo non funziona nonostante l'esecuzione delle seguenti istruzioni operative, modificare solo gli elementi operativi descritti nelle istruzioni operative. Modifiche errate agli altri elementi operativi potrebbero causare danni che necessitano di lavori di riparazione da parte di personale tecnico qualificato.
- Il dispositivo è caduto per terra o il contenitore è stato danneggiato.
- Si è verificata una notevole variazione nelle prestazioni del dispositivo. In questo caso, è necessario sottoporre il dispositivo ad assistenza.

Ricambi

Se sono necessarie parti di ricambio, il personale tecnico dovrà utilizzare parti di ricambio consigliate dal produttore o che corrispondono alle parti originali. Utilizzare le parti di ricambio errate può provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

Test di sicurezza

Al termine dell'intervento di manutenzione o riparazione, chiedere al personale tecnico di eseguire un test di sicurezza che attesti il corretto funzionamento del dispositivo.

Alimentazione

Utilizzare il dispositivo solo con l'alimentatore indicato sull'etichetta. In caso di dubbi su uno specifico alimentatore da utilizzare con il dispositivo, chiedere informazioni al rivenditore presso cui è stato acquistato il dispositivo o al fornitore di elettricità.
Per dispositivi con fonti di alimentazione esterne, utilizzare esclusivamente alimentatori consigliati o collaudati.
Per dispositivi con fonti di alimentazione limitate, l'alimentatore dev'essere conforme allo standard EN 60950. Altri alimentatori sostitutivi potrebbero danneggiare il dispositivo e causare incendi o scosse elettriche.

Messa a terra del cavo coassiale

Se al dispositivo è collegato un sistema via cavo per uso esterno, accertarsi che esso sia dotato di messa a terra. Solo per modelli disponibili negli USA: l'articolo 810 del National Electrical Code, ANSI/ NFPA No.70-1981 fornisce informazioni specifiche riguardo alla corretta messa a terra di una struttura di sostegno, alla messa a terra del cavo coassiale collegandolo ad un'unità di scarica, alle dimensioni dei conduttori di messa a terra, alla posizione dell'unità di scarica, nonché al collegamento ed ai requisiti degli elettrodi di scarica.

Messa a terra o polarizzazione

Questo dispositivo può essere dotato di una spina CA polarizzata (una spina con un connettore più largo dell'altro). Grazie a questo sistema di protezione, la spina può essere inserita in una presa in un solo verso. Se non si riesce ad inserire completamente la spina nella presa, ruotarla e riprovare. Se non si riesce ancora ad inserire la spina, chiedere ad un elettricista di sostituire la presa con un modello più recente. Non cercare di disabilitare la spina polarizzata.
In alternativa, il dispositivo può disporre di una spina di terra trifase con un terzo connettore (di terra). Grazie a questo sistema di protezione, la spina può essere inserita solo in una presa con messa a terra. Se non si riesce ancora ad inserire la spina nella presa, chiedere ad un elettricista di sostituire la presa con un modello più recente. Non cercare di disabilitare la spina dotata di messa a terra.

Fulmini

Per proteggere ulteriormente il dispositivo durante un temporale o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo, scollegare il dispositivo dalla rete e scollegare il sistema via cavo. Ciò impedisce che il dispositivo venga danneggiato da un fulmine o da sovratensione.

Posizione

Il luogo d'installazione dovrebbe essere silenzioso ed accessibile solo al **personale addetto**.

Dispositivi per uso interno

Acqua ed umidità: non utilizzare questo dispositivo in prossimità dell'acqua (ad esempio in una cantina) o in luoghi particolarmente ricchi di umidità.

Entrata di corpi e liquidi estranei: non inserire corpi estranei nelle fessure del dispositivo, poiché si potrebbero toccare parti ad alta tensione o provocare un corto circuito, che potrebbe provocare incendi o scosse elettriche. Non versare liquidi sul dispositivo.

Cavi di alimentazione di rete e loro protezioni: per dispositivi che operano a 230 V CA, 50 Hz, i cavi di alimentazione di rete di ingresso e di uscita devono essere conformi alla normativa IEC 227 o IEC 245. I cavi di alimentazione di rete dovrebbero essere stesi in modo che nessuno possa calpestarli e che nessun altro oggetto possa esservi messo sopra o appoggiato. Proteggere in particolar modo cavi, spine,prese e porte del dispositivo.

Sovraccarico: non sovraccaricare prese e prolunghe poiché potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

Dispositivi per montaggio in rack

Ventilazione: questo dispositivo non dovrebbe essere installato in luoghi che non consentono una ventilazione adeguata o che non consentono l'applicazione delle istruzioni del produttore. La temperatura operativa massima di questo dispositivo non dovrebbe essere superata.

Carico meccanico: quando si installa il dispositivo in un rack, fare attenzione ai rischi che potrebbero derivare da un poco equilibrato carico meccanico.

AVVERTIMENTO!

Interruzione dell'alimentazione principale:

La tensione viene applicata non appena la spina viene inserita nella presa di alimentazione di rete.

Tuttavia, nel caso di dispositivi dotati di interruttore di alimentazione, il dispositivo sarà pronto solo quando l'interruttore di alimentazione (ON/OFF) si troverà sulla posizione ON. Quando la spina viene estratta dalla presa di alimentazione di rete, l'alimentazione al dispositivo viene completamente interrotta.

AVVERTIMENTO!

Rimozione dell'alloggiamento:

Per evitare scosse elettriche, l'alloggiamento dovrebbe essere rimosso solo da personale tecnico qualificato.

Prima di rimuovere l'alloggiamento, scollegare la spina dalla presa e lasciarle il dispositivo scollegato mentre l'alloggiamento viene rimosso. È necessario che l'assistenza venga eseguita da personale qualificato. L'utente non deve tentare di effettuare riparazioni per proprio conto.

AVVERTIMENTO!

Batteria al litio:

Le batterie inserite in modo non corretto potrebbero causare un'esplosione. Sostituire sempre batterie vuote con batterie dello stesso tipo o di un tipo consigliato dal produttore. Smaltire le batterie usate in base alle istruzioni fornite dal produttore.

ATTENZIONE!

Dispositivo sensibile a livello elettrostatico:

Per evitare scariche elettrostatiche, è necessario seguire le misure di protezione CMOS/MOSFET.

Quando si gestiscono circuiti stampati sensibili a livello elettrostatico, è necessario indossare fascette da polso antistatiche e seguire le norme di sicurezza ESD.

NOTA!

L'installazione deve essere effettuata solo da personale qualificato, in conformità con le normative vigenti in ambito di elettricità.

Smaltimento

Questo prodotto Bosch è stato sviluppato e prodotto utilizzando materiali di alta qualità e componenti riutilizzabili.

Questo simbolo indica che i dispositivi elettronici ed elettrici non più utilizzabili devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici.

Nell'Unione Europea, esistono impianti di raccolta differenziata per prodotti elettronici ed elettrici. Smaltire questi dispositivi presso il centro di raccolta locale o presso un centro di riciclaggio.

1.2 Norme di sicurezza elettrica

È necessario attenersi alle principali norme di sicurezza elettrica onde evitare lesioni a persone e danni al sistema:

- Tenere in mente la posizione dell'interruttore di accensione/spegnimento sul telaio, dell'interruttore di spegnimento di emergenza della stanza, dell'interruttore di scollegamento o della presa elettrica. In caso di incidente elettrico, è possibile rimuovere rapidamente l'alimentazione dal sistema.
- Non lavorare da soli quando si utilizzano componenti ad alta tensione.
- È necessario scollegare sempre l'alimentazione dal sistema quando si rimuovono o installano i componenti principali, come ad esempio la scheda madre, i moduli di memoria e le unità dischetto. Quando si scollega l'alimentazione, prima di tutto è necessario spegnere il sistema con il sistema operativo, quindi scollegare i cavi di alimentazione da tutte le unità di alimentazione del sistema.
- Quando si lavora in prossimità di circuiti elettrici esposti, è necessario che un'altra persona addetta ai comandi di spegnimento sia nelle vicinanze per spegnere l'alimentazione in caso di necessità.
- Utilizzare solo una mano quando si lavora con apparecchiature elettriche accese per evitare di generare un circuito chiuso che può causare scosse elettriche. Prestare la massima attenzione quando si utilizzano strumenti metallici, in quanto possono facilmente danneggiare qualsiasi componente elettrico o scheda a circuiti con cui si viene a contatto.

- Non utilizzare tappetini progettati per diminuire le scariche elettrostatiche come protezione dalle scosse elettriche. Utilizzare invece tappetini in gomma appositamente ideati per fungere da isolatori elettrici.
- Il cavo di alimentazione dell'alimentatore deve includere una spina e deve essere inserito in prese elettriche con messa a terra. L'unità è provvista di più di un cavo di alimentazione. Prima di eseguire un intervento di manutenzione, scollegare i due cavi di alimentazione onde evitare una scossa elettrica.
- Sostituzione di fusibili saldati internamente alla scheda madre: i fusibili ad autoripristino PTC (coefficiente temperatura positivo) installati sulla scheda madre possono essere sostituiti solo da personale tecnico qualificato. Il nuovo fusibile deve essere identico o equivalente a quello sostituito. Per ulteriori dettagli ed assistenza, contattare il supporto tecnico.

ATTENZIONE!
Batteria scheda madre: esiste rischio di esplosione se la batteria integrata viene installata al contrario, invertendo le polarità. È necessario sostituire la batteria solo con batterie dello stesso tipo o di un tipo equivalente consigliato dal produttore (CR2032). Smaltire le batterie usate in base alle istruzioni fornite dal produttore.

ATTENZIONE!
Laser di DVD-ROM: alcuni sistemi sono dotati di un'unità DVD-ROM. Per prevenire l'esposizione diretta ai raggi laser ed alle radiazioni pericolose, non aprire la custodia e non utilizzare l'unità in qualsiasi modo non convenzionale.

ATTENZIONE!
Prodotto laser di Classe I
Radiazione laser invisibile all'apertura. Evitare di esporsi al raggio.

1.3 Informazioni importanti

Accessori: non collocare questa unità su un sostegno, un cavalletto, una staffa o una mensola instabile; poiché potrebbe cadere, danneggiandosi, e causare gravi infortuni e/o danni gravi all'unità. Utilizzare solo carrelli, supporti, cavalletti, staffe o tavoli specificati dal produttore. Se si utilizza un carrello, prestare attenzione durante lo spostamento dell'apparecchio sul carrello per evitare danni alle persone causati dal ribaltamento. Arresti bruschi, forza eccessiva o superfici irregolari possono causare il ribaltamento dell'unità e del carrello. Montare l'unità attenendosi alle istruzioni del produttore.

1.4 Conformità a FCC ed ICES

FCC & ICES Information

(U.S.A. and Canadian Models Only)

This device complies with *part 15* of the *FCC Rules*. Operation is subject to the following conditions:

– this device may not cause harmful interference, and
– this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a **Class A** digital device, pursuant to *Part 15* of the *FCC Rules* and *ICES-003* of *Industry Canada*. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a **commercial environment**. This equipment generates, uses, and radiates radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his expense.

Intentional or unintentional modifications, not expressly approved by the party responsible for compliance, shall not be made. Any such modifications could void the user's authority to operate the equipment. If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for corrective action.

The user may find the following booklet, prepared by the Federal Communications Commission, helpful: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

Informations FCC et ICES

(modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement)

Ce produit est conforme aux normes *FCC partie 15*. la mise en service est soumises aux deux conditions suivantes :

– cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et
– cet appareil doit pouvoir tolérer toutes les interférences auxquelles il est soumit, y compris les interférences qui pourraient influer sur son bon fonctionnement.

AVERTISSEMENT: Suite à différents tests, cet appareil s’est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de **Classe A** en vertu de la *section 15 du règlement* de la *Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC)*. Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une **installation commerciale**. Cette appareil génère, utilise et émet de l'energie de fréquence radio, et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, générer des interférences nuisibles aux communications radio. L’utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l’utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Au besoin, l’utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une opération corrective. La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s’avérer utile : *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problem*s (Comment identifier et résoudre les problèmes d’interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès du U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

1.5 Conformità EMC

NOTA!
Questo è un prodotto di Classe A. Il prodotto, utilizzato in un ambiente domestico, può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente dovrà adottare i provvedimenti necessari per porvi rimedio.

1.6 Precauzioni ESD

Le scariche elettrostatiche (ESD) vengono generate dal contatto tra due oggetti aventi cariche elettriche diverse. Per neutralizzare questa differenza, viene creata una scarica elettrica, che può danneggiare i componenti elettronici e le schede a circuiti stampati. Le seguenti misure consentono in generale di neutralizzare tale differenza prima che si realizzi il contatto al fine di proteggere le apparecchiature dalle scariche elettrostatiche ESD:

- Utilizzare una fascetta da polso dotata di messa a terra in grado di prevenire la scarica statica.
- Tenere tutti i componenti e le schede dei circuiti stampati (PCB) nelle borse antistatiche finché non vengono utilizzati.
- Toccare un oggetto metallico dotato di messa a terra prima di rimuovere la scheda dalla borsa antistatica.
- Evitare il contatto tra componenti o printed circuit boards ed i propri indumenti, in quanto potrebbero mantenere una carica pur indossando una fascetta da polso.
- Maneggiare una scheda tenendola solo dai bordi. Non toccare i componenti, i chip periferici, i moduli di memoria o i contatti.
- Quando si maneggiano chip o moduli, evitare di toccarne i pin.
- Se non vengono utilizzate, riporre la scheda madre e le periferiche nelle borse antistatiche.
- Per garantire la messa a terra, assicurarsi che il telaio del computer fornisca un'ottima conduttività tra l'alimentazione, il rivestimento, i dispositivi di fissaggio e la scheda madre.

1.7 Precauzioni d'uso

Il coperchio del telaio deve essere chiuso quando il sistema è in funzione per assicurare un raffreddamento corretto. In caso contrario, potrebbero verificarsi danni al sistema non coperti da garanzia.

2 Panoramica del sistema

2.1 Introduzione

Questo manuale è valido per i seguenti modelli:

- Bosch Recording Station Tower (BRS Tower)
- Bosch Recording Station 1U da 19" (BRS 1U 19")
- Bosch Recording Station 2U da 19" (BRS 2U 19")

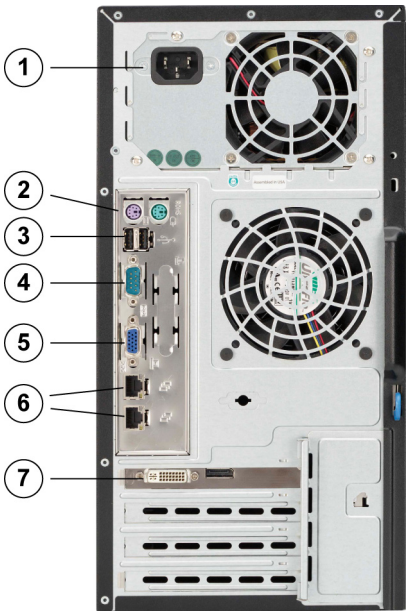
2.2 BRS Tower

Vista anteriore:

Sulla centrale di controllo e sui contenitori delle unità sono presenti molti LED. I LED indicano lo stato di componenti e sistema. Questo capitolo spiega il significato di tutti gli indicatori LED e le misure appropriate da prendere.

1	Masterizzatore DVD
2	Surriscaldamento/errore ventola
3	Disco rigido
4	NIC
5	Power (alimentazione) on/off

Vista posteriore



1	Alimentazione 100/240 VCA, 50/60 Hz
2	Tastiera/mouse **Nota:** si consiglia l'utilizzo di mouse e tastiera PS2.
3	2x USB
4	Interfaccia seriale COM1
5	Non utilizzare!
6	2x Ethernet (RJ45)
7	Monitor (DVI)

2.2.1 Pulsanti della centrale di controllo/LED

La centrale di controllo si trova sulla parte anteriore del telaio. Questa sezione descrive cosa indica ciascun LED quando è illuminato e tutte le azioni correttive da prendere.

Power (alimentazione) on/off

Il pulsante dell'alimentazione di rete viene utilizzato per applicare o rimuovere l'alimentazione dall'alimentatore al sistema. Quando l'alimentazione è attivata, il pulsante dell'alimentazione verrà illuminato da un LED blu. Spegnendo l'alimentazione del sistema con questo pulsante il LED blu si spegne e l'alimentazione di rete viene rimossa, ma l'alimentazione di standby continua ad essere fornita al sistema. Pertanto, è necessario scollegare il sistema prima di ripararlo.

Disco rigido

Indica l'attività del canale IDE. Attività dell'unità SAS/SATA durante il lampeggiamento.

NIC1

Indica l'attività di rete su GLAN1 / 2 durante il lampeggiamento.

Surriscaldamento/errore ventola

Questo LED indica un errore della ventola durante il lampeggiamento.
Quando è sempre attivo (non lampeggiante): questo LED indica una condizione di surriscaldamento causata da cavi che ostruiscono il flusso dell'aria nel sistema o dall'aumento della temperatura della stanza.

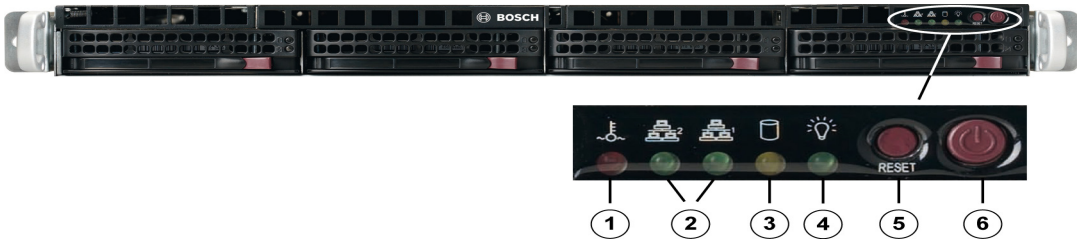
Correzione di una condizione di surriscaldamento/errore ventola

1. Controllare l'indirizzamento dei cavi e spostare qualsiasi cavo che limita il flusso d'aria.
2. Confermare che tutte le ventole funzionino normalmente.
3. Verificare che i dissipatori di calore siano installati correttamente.
4. Se il coperchio del telaio non è allineato correttamente, il flusso d'aria potrebbe interrompersi. Questo provoca il surriscaldamento. Confermare che il coperchio del telaio sia posizionato correttamente.
5. Questo LED rimane attivo finché esiste la condizione di surriscaldamento.

2.3 BRS 1U 19"

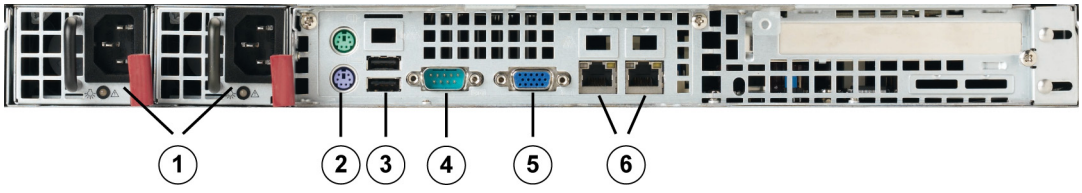
Vista anteriore

Sulla centrale di controllo e sui contenitori delle unità sono presenti molti LED. I LED indicano lo stato di componenti e sistema. Questo capitolo spiega il significato di tutti gli indicatori LED e le misure appropriate da prendere.



1	Surriscaldamento/errore ventola
2	NIC1/NIC2
3	Disco rigido
4	Power
5	Ripristino
6	Power (alimentazione) on/off

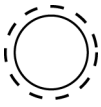
Vista posteriore



1	2x Alimentazione 100/240 VCA, 50/60 Hz
2	Tastiera/mouse **Nota:** si consiglia l'utilizzo di mouse e tastiera PS2.
3	2x USB
4	Interfaccia seriale COM1
5	Monitor (VGA) **Nota:** utilizzare solo a scopo di configurazione e manutenzione.
6	2x Ethernet (RJ45)

2.3.1 Pulsanti della centrale di controllo

Sono presenti due pulsanti posizionati sulla parte anteriore del telaio. Un pulsante di ripristino ed un pulsante di alimentazione on/off.



Ripristino

Il pulsante di ripristino viene utilizzato per riavviare il sistema.

Power (alimentazione) on/off

Il pulsante dell'alimentazione di rete viene utilizzato per applicare o rimuovere l'alimentazione dall'alimentatore al sistema. Spegnendo l'alimentazione del sistema con questo pulsante si rimuove l'alimentazione di rete ma l'alimentazione di standby continua ad essere fornita al sistema. Pertanto, è necessario scollegare il sistema prima di eseguire l'assistenza.

2.3.2 LED della centrale di controllo

La centrale di controllo sulla parte anteriore del telaio dispone di LED che forniscono informazioni cruciali relative a diverse parti del sistema. Questa sezione descrive cosa indica ciascun LED quando è illuminato e tutte le azioni richieste.

Surriscaldamento/errore ventola

Il lampeggiamento di questo LED indica un errore ventola. Quando è sempre attivo (non lampeggiante) indica una condizione di surriscaldamento, che potrebbe essere causata da cavi che ostruiscono il flusso dell'aria nel sistema o dall'aumento della temperatura della stanza.

NIC2

Indica l'attività di rete su GLAN2 durante il lampeggiamento.

NIC1

Indica l'attività di rete su GLAN1 durante il lampeggiamento.

Disco rigido

Indica l'attività del canale IDE. Attività dell'unità SAS/SATA, dell'unità SCSI e/o dell'unità DVD-ROM durante il lampeggiamento.

Power

Indica che le unità di alimentazione del sistema sono alimentate. Questo LED normalmente deve essere illuminato quando il sistema è in funzione.

2.3.3 LED del contenitore di unità

Il telaio utilizza SAS/SATA.

Ogni contenitore di unità SAS/SATA dispone di due LED sulla parte anteriore del contenitore di unità SATA.

- **Verde**: se acceso, questo LED verde indica l'attività dell'unità. Un collegamento al backplane SATA consente al LED di accendersi e spegnersi quando viene effettuato l'accesso a questa particolare unità.
- **Rosso**: il LED rosso indica un guasto dell'unità SAS/SATA. Se si verifica un errore di una delle unità SAS/SATA, si riceve una notifica dal software di gestione del sistema.

2.3.4 LED dell'alimentazione

Questo telaio include alimentatori ridondanti. Gli alimentatori dispongono di LED sulla parte posteriore con le seguenti definizioni:

Stato	Indicazione
Verde fisso	Il sistema è acceso.
Giallo fisso	Il sistema è spento e collegato.

- **Verde fisso**: quando si illumina, questo LED indica che l'alimentatore è acceso.
- **Giallo fisso**: quando si illumina, il LED giallo indica che l'alimentatore è collegato e disattivato o che il sistema è spento ma in uno stato anomalo.

2.3.5 Surriscaldamento

La sezione elenca le azioni da effettuare nel caso improbabile di surriscaldamento del sistema.

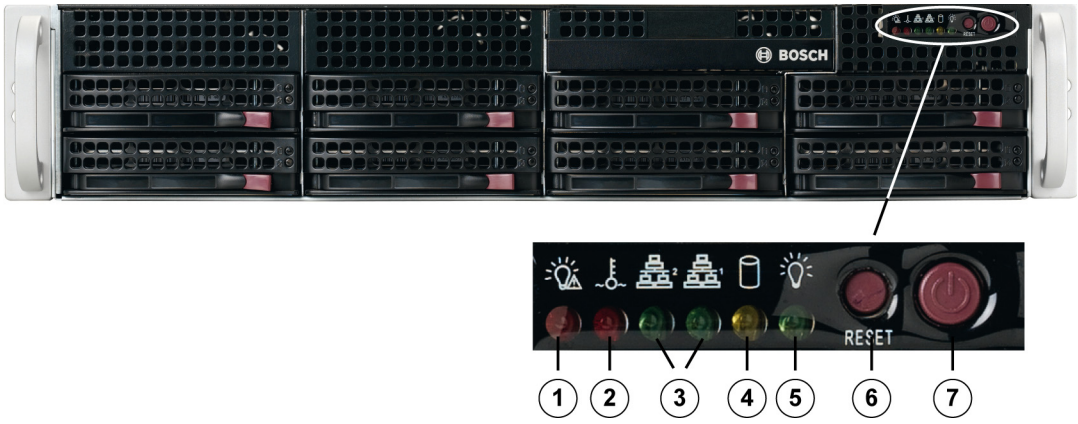
Se si verifica un surriscaldamento del sistema, eseguire le seguenti operazioni:

1. Utilizzare i LED per determinare la natura della condizione di surriscaldamento.
2. Confermare che i coperchi del telaio siano installati correttamente.
3. Controllare l'indirizzamento dei cavi ed assicurarsi che tutte le ventole siano presenti e che funzionino correttamente.
4. Verificare che i dissipatori di calore siano installati correttamente.

2.4 BRS 2U 19"

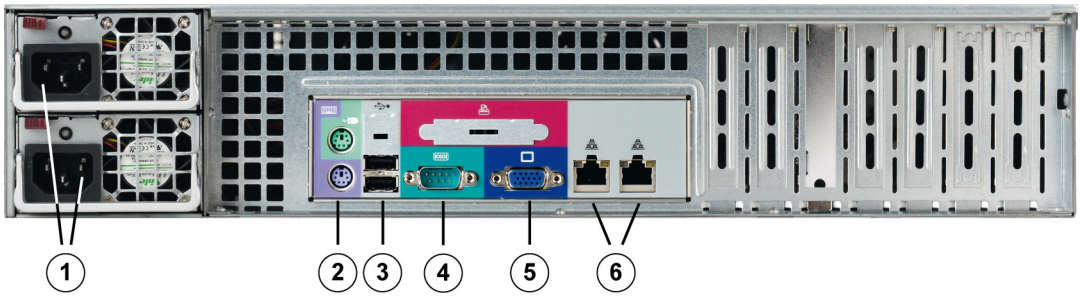
Vista anteriore

Sulla centrale di controllo e sui contenitori delle unità sono presenti molti LED. I LED indicano lo stato di componenti e sistema. Questo capitolo spiega il significato di tutti gli indicatori LED e le misure appropriate da prendere.



1	Interruzione dell'alimentazione
2	Surriscaldamento/errore ventola
3	NIC1/NIC2
4	Disco rigido
5	Power
6	Ripristino
7	Power (alimentazione) on/off

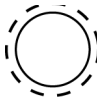
Vista posteriore



1	2x Alimentazione 100/240 VCA, 50/60 Hz
2	Tastiera/mouse **Nota:** si consiglia l'utilizzo di mouse e tastiera PS2.
3	2x USB
4	Interfaccia seriale COM1
5	Monitor (VGA) **Nota:** utilizzare solo a scopo di configurazione e manutenzione.
6	2x Ethernet (RJ45)

2.4.1 Pulsanti della centrale di controllo

Sono presenti due pulsanti posizionati sulla parte anteriore del telaio. Un pulsante di ripristino ed un pulsante di alimentazione on/off.



Ripristino

Il pulsante di ripristino viene utilizzato per riavviare il sistema.

Power (alimentazione) on/off

Il pulsante dell'alimentazione di rete viene utilizzato per applicare o rimuovere l'alimentazione dall'alimentatore al sistema. Spegnendo l'alimentazione del sistema con questo pulsante si rimuove l'alimentazione di rete ma l'alimentazione di standby continua ad essere fornita al sistema. Pertanto, è necessario scollegare il sistema prima di eseguire l'assistenza.

2.4.2 LED della centrale di controllo

La centrale di controllo sulla parte anteriore del telaio dispone di LED che forniscono informazioni cruciali relative a diverse parti del sistema. Questa sezione descrive cosa indica ciascun LED quando è illuminato e tutte le azioni richieste.

Interruzione dell'alimentazione

Quando questo LED lampeggia, indica un guasto dell'alimentazione nell'alimentatore.

Surriscaldamento/errore ventola

Il lampeggiamento di questo LED indica un errore ventola. Quando è sempre attivo (non lampeggiante) indica una condizione di surriscaldamento, che potrebbe essere causata da cavi che ostruiscono il flusso dell'aria nel sistema o dall'aumento della temperatura della stanza. Controllare l'indirizzamento dei cavi ed assicurarsi che tutte le ventole siano presenti e che funzionino correttamente. È anche necessario verificare che il coperchio del telaio sia installato. Infine verificare che i dissipatori di calore siano installati correttamente. Questo LED continua a lampeggiare finché esiste la condizione di surriscaldamento.

NiC2

Indica l'attività di rete su GLAN2 durante il lampeggiamento.

NIC1

Indica l'attività di rete su GLAN1 durante il lampeggiamento.

Disco rigido

Indica l'attività del canale IDE nelle unità SAS/SATA, l'attività delle unità SCSI e/o dell'unità DVD-ROM durante il lampeggiamento.

Power

Indica che le unità di alimentazione del sistema sono alimentate. Questo LED normalmente deve essere illuminato quando il sistema è in funzione.

2.4.3 LED del contenitore di unità

Il telaio utilizza SAS/SATA.

Ciascun contenitore di unità SAS/SATA dispone di due LED.

- **Verde**: ciascun contenitore di unità Serial ATA dispone di un LED verde. Quando si illumina, il led LED verde (sulla parte anteriore del contenitore di unità SATA) indica l'attività dell'unità. Un collegamento al backplane SATA consente al LED di accendersi e spegnersi quando viene effettuato l'accesso a questa particolare unità.
- **Rosso**: il LED rosso indica un guasto dell'unità SAS/SATA. Se si verifica un errore di una delle unità SAS/SATA, si riceve una notifica dal software di gestione del sistema.

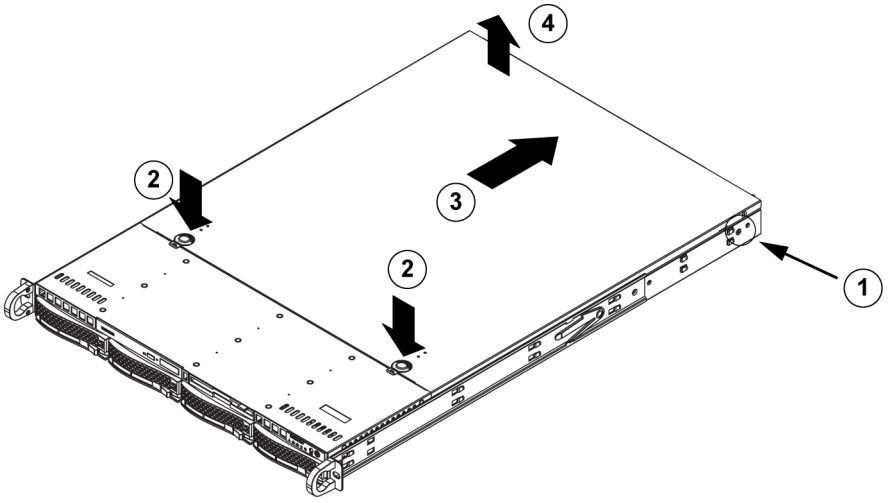
3 Manutenzione

Questo capitolo descrive la procedura necessaria per installare i componenti. L'unico strumento necessario per installare i componenti ed eseguire la manutenzione è un cacciavite Phillips.

3.1 BRS 1U 19"

ATTENZIONE!
Consultare le avvertenze e precauzioni elencate nel manuale prima di eseguire la configurazione o l'assistenza del telaio.

3.1.1 Rimozione del coperchio del telaio

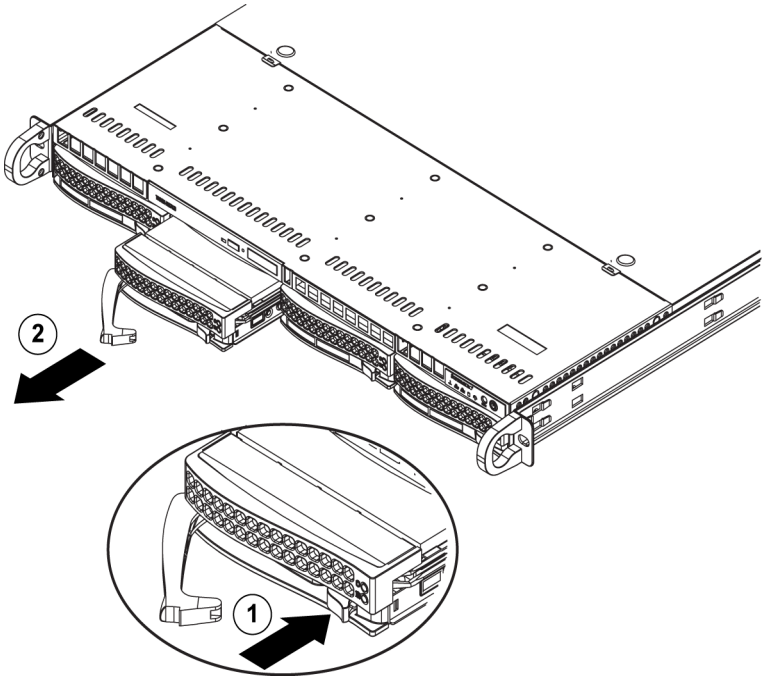


Rimozione del coperchio del telaio

1. Rimuovere le due viti su ciascun lato del coperchio che fissano il coperchio al telaio.
2. Premere le linguette di rilascio per rimuovere il coperchio dalla posizione bloccata. Premere entrambe le linguette contemporaneamente.
3. Una volta rilasciato il coperchio superiore dalla posizione bloccata, farlo scorrere verso il retro del telaio.
4. Sollevare il coperchio dal telaio.

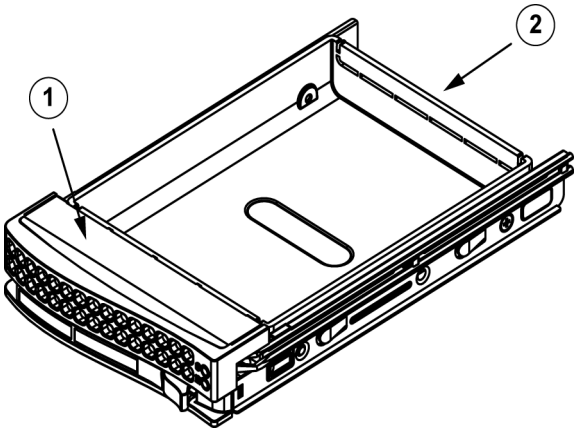
ATTENZIONE!
NON utilizzare il dispositivo senza il coperchio, se non per brevi periodi. Il coperchio del telaio deve essere nella posizione prevista per consentire un flusso d'aria corretto e per evitare il surriscaldamento.

3.1.2 Rimozione/sostituzione delle unità disco rigido



Rimozione dei contenitori di dischi rigidi dal telaio

1. Premere il pulsante di rilascio sul contenitore di dischi. Questo consente di estendere la maniglia del contenitore di unità.
2. Utilizzare la maniglia per estrarre il contenitore di unità dal telaio.



1	Contenitore di unità
2	Unità fittizia

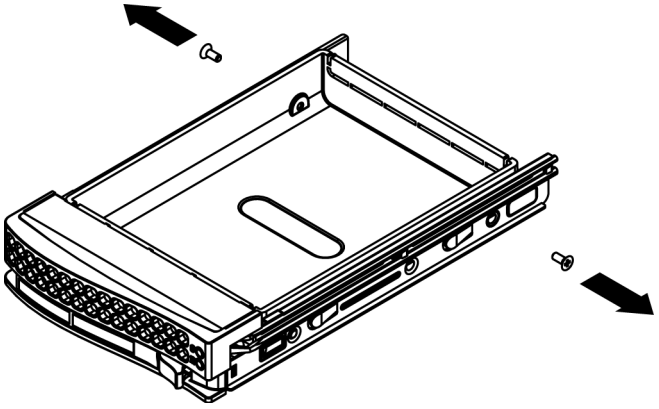
Le unità sono montate in contenitori per semplificare l'installazione e la rimozione dal telaio. Inoltre i contenitori favoriscono il flusso d'aria per gli alloggiamenti di unità

ATTENZIONE!

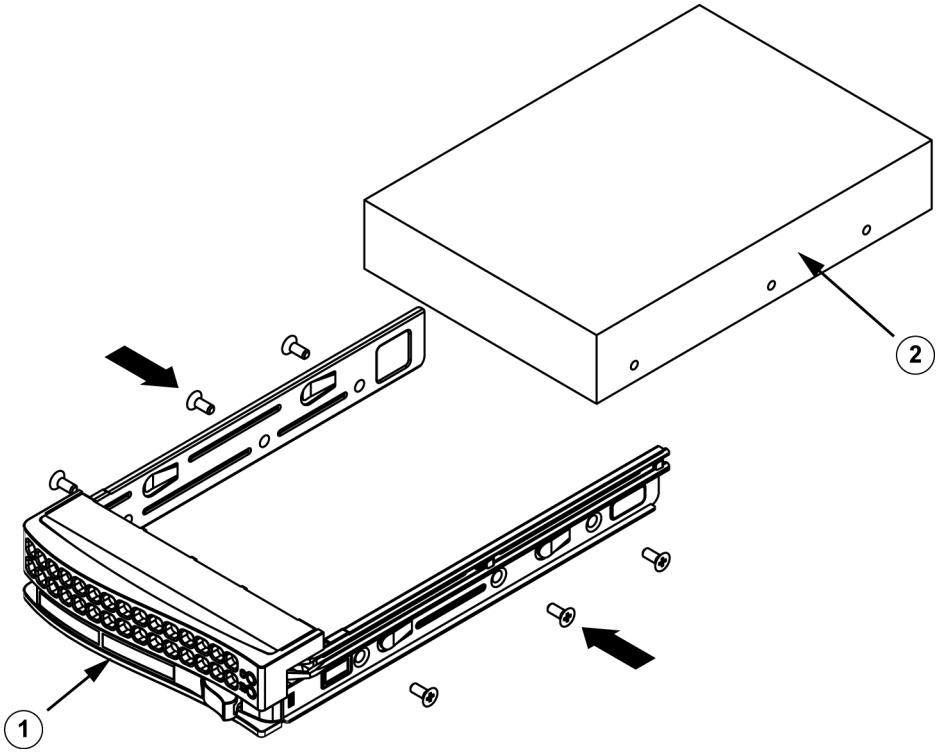
Tranne per brevi periodi di tempo (sostituzione di unità disco rigido), non utilizzare il telaio senza i contenitori.

Installazione del disco rigido nel relativo contenitore

1. Rimuovere le viti (2) che fissano l'unità fittizia al contenitore.

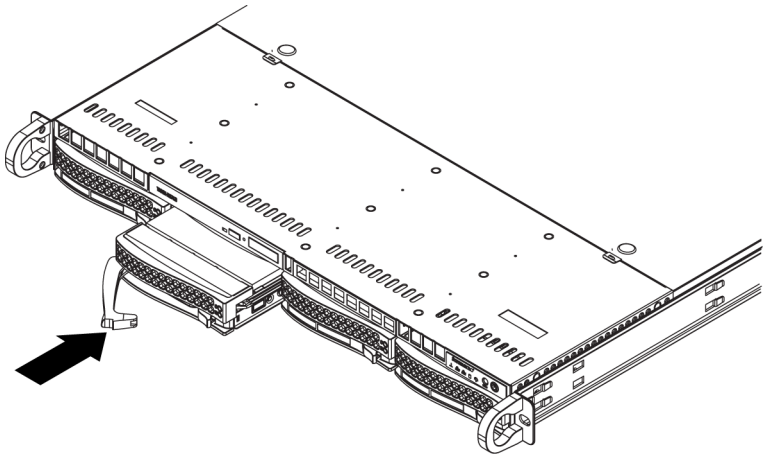


2. Rimuovere l'unità fittizia dal contenitore.
3. Installare una nuova unità nel contenitore con il lato della scheda del circuito stampato rivolto verso il basso, in modo che i fori di montaggio siano allineati con quelli del contenitore.
4. Fissare il disco rigido stringendo tutte e 6 le viti.



1	Contenitore di unità
2	Disco rigido SAS/SATA

5. Sostituire il contenitore di unità nell'alloggiamento del telaio, verificando che la maniglia del contenitore sia completamente chiusa.



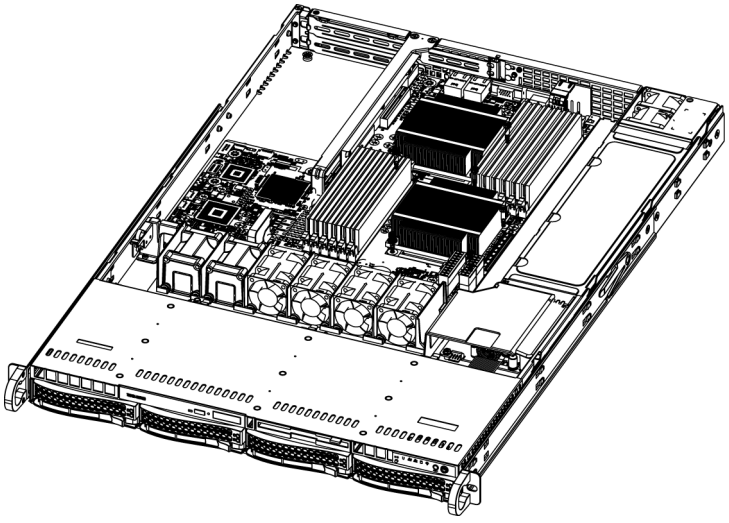
3.1.3 Ventole del sistema

Le ventole del sistema forniscono il raffreddamento del telaio. Le ventole del sistema vengono alimentate dalla scheda del sistema.

Aggiunta di una ventola del sistema

1. Spegnere l'alimentazione del sistema e scollegare il sistema dalla presa.
2. Rimuovere la ventola fittizia dall'alloggiamento.
3. Posizionare la nuova ventola nello spazio vuoto dell'alloggiamento mentre si verifica che le frecce nella parte superiore della ventola (che indicano la direzione dell'aria) puntino nella stessa direzione delle frecce sulle altre ventole.
4. Collegare i cavi della ventola sulle intestazioni della ventola sulla scheda del sistema.
5. Accendere il sistema e verificare che la ventola funzioni correttamente prima di sostituire il coperchio del telaio.

Il telaio include quattro ventole preinstallate. Sono disponibili uno o due alloggiamenti aggiuntivi, per poter aggiungere ulteriori ventole.



Sostituzione di una ventola del sistema

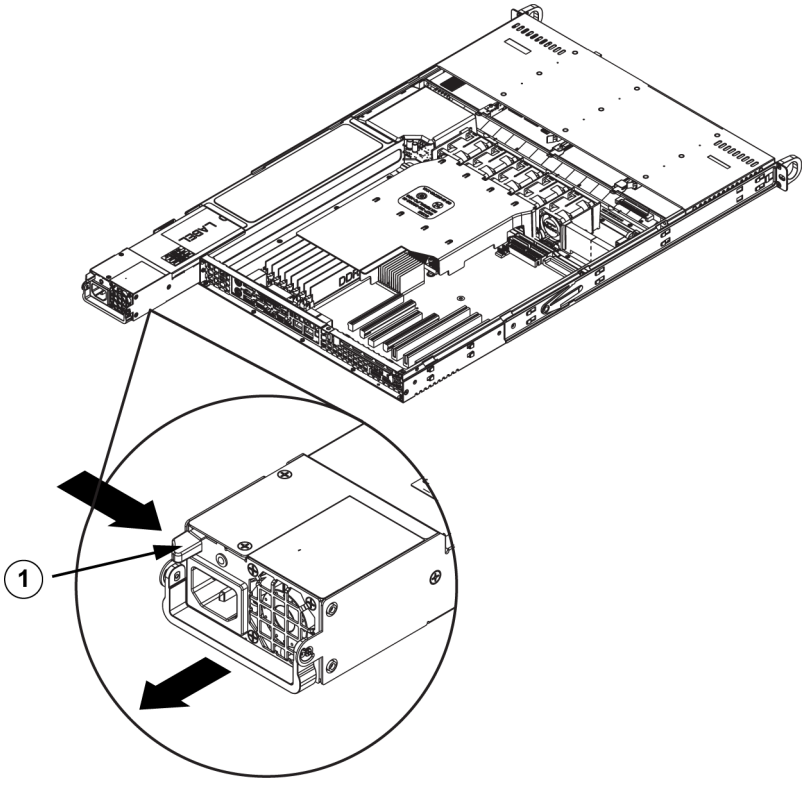
1. Se necessario, aprire il telaio mentre l'alimentazione è in funzione per determinare in quale ventola si è verificato un guasto. Non utilizzare mai il sistema per un periodo di tempo esteso con il telaio aperto.
2. Spegnere l'alimentazione del sistema e scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa.
3. Rimuovere il cablaggio della ventola guasta dalla scheda del sistema.
4. Sollevare la ventola guasta dal telaio ed estrarla completamente dalla scheda del sistema.
5. Posizionare la nuova ventola nello spazio vuoto dell'alloggiamento mentre si verifica che le frecce nella parte superiore della ventola (che indicano la direzione dell'aria) puntino nella stessa direzione delle frecce sulle altre ventole.
6. Ricollegare i cavi della ventola esattamente nella stessa intestazione della ventola del telaio in cui è stata posizionata la ventola precedente.
7. Ricollegare il cavo di alimentazione CA, accendere il sistema e controllare che la ventola funzioni correttamente prima di sostituire il coperchio del telaio.

3.1.4 Alimentazione

Il telaio include un alimentatore ridondante, con swap a caldo. L'alimentatore dispone della funzionalità di commutazione automatica, che consente di rilevare automaticamente la tensione di alimentazione e di funzionare solo ad una tensione di alimentazione compresa tra 100V e 240V.

Errore dell'alimentatore

Se si verifica un guasto dell'unità di alimentazione, il sistema non si spegne ma è necessario sostituire l'unità. È possibile sostituire l'unità senza togliere l'alimentazione al sistema. È possibile ordinare le unità sostitutive direttamente dal banco RMA di Bosch.



1	Linguetta di rilascio

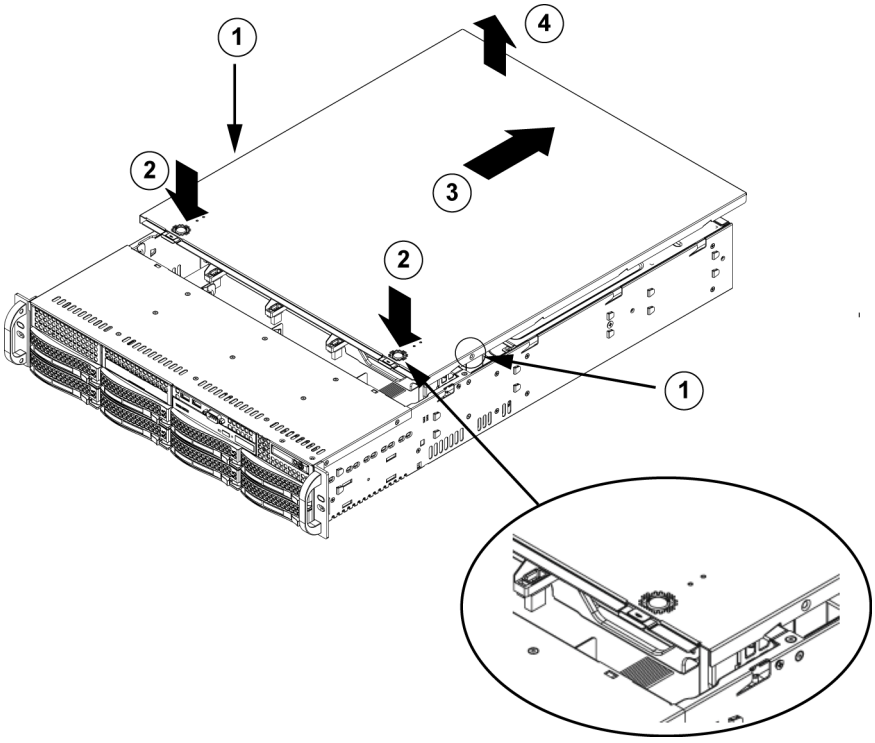
Sostituzione dell'alimentatore

1. Spegnere il sistema e scollegare il cavo di alimentazione. Se il telaio include un alimentatore ridondante (almeno due moduli di alimentazione), è possibile mantenere il sistema in funzione e rimuovere solo un alimentatore.
2. Spingere la linguetta di rilascio (sul retro dell'alimentatore) come illustrato.
3. Estrarre l'alimentatore tramite la maniglia in dotazione.
4. Sostituire il modulo di alimentazione guasto con lo stesso modello.
5. Premere il nuovo modulo di alimentazione nell'alloggiamento dell'alimentazione fino ad udire uno scatto.
6. Collegare di nuovo il cavo di alimentazione CA nel modulo ed accendere il sistema.

3.2 BRS 2U 19"

ATTENZIONE!
Consultare le avvertenze e precauzioni elencate nel manuale prima di eseguire la configurazione o l'assistenza del telaio.

3.2.1 Rimozione del coperchio del telaio

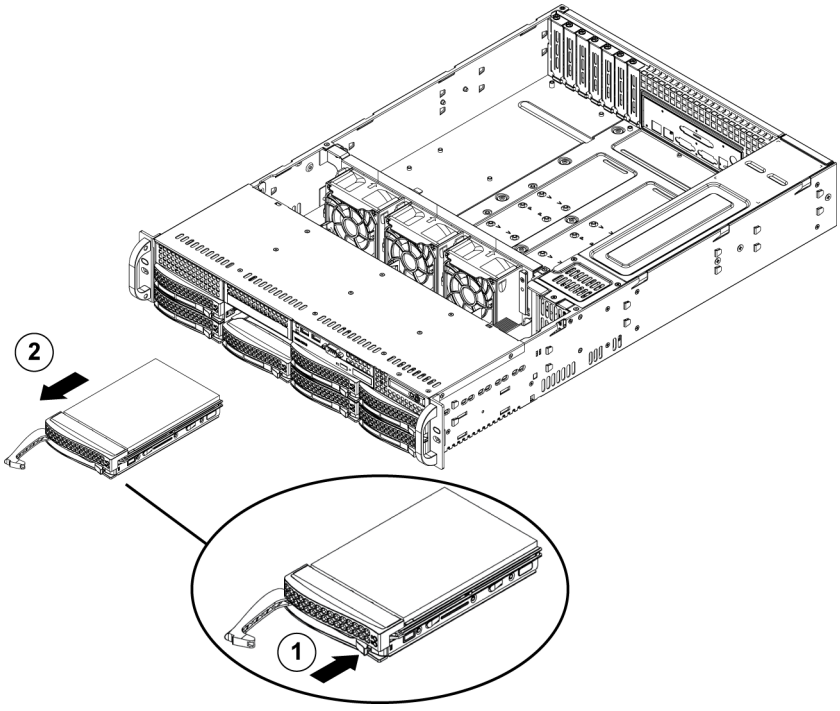


Rimozione del coperchio del telaio

1. Rimuovere le due viti su ciascun lato del coperchio che fissano il coperchio al telaio.
2. Premere le linguette di rilascio per rimuovere il coperchio dalla posizione bloccata. Premere entrambe le linguette contemporaneamente.
3. Una volta rilasciato il coperchio superiore dalla posizione bloccata, farlo scorrere verso il retro del telaio.
4. Sollevare il coperchio dal telaio.

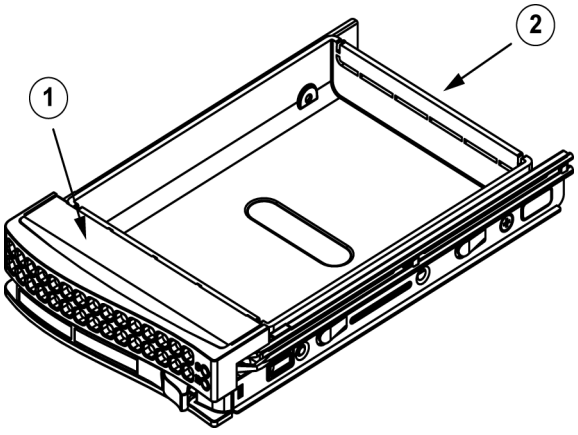
ATTENZIONE!
NON utilizzare il sistema senza il coperchio, se non per brevi periodi. Il coperchio del telaio deve essere nella posizione prevista per consentire un flusso d'aria corretto e per evitare il surriscaldamento.

3.2.2 Rimozione/sostituzione delle unità disco rigido



Rimozione dei carrelli dei dischi rigidi dal telaio

1. Premere il pulsante di rilascio sul contenitore di dischi. Questo consente di estendere la maniglia del contenitore di unità.
2. Utilizzare la maniglia per estrarre l'unità dal telaio.



1	Contenitore di unità
2	Unità fittizia

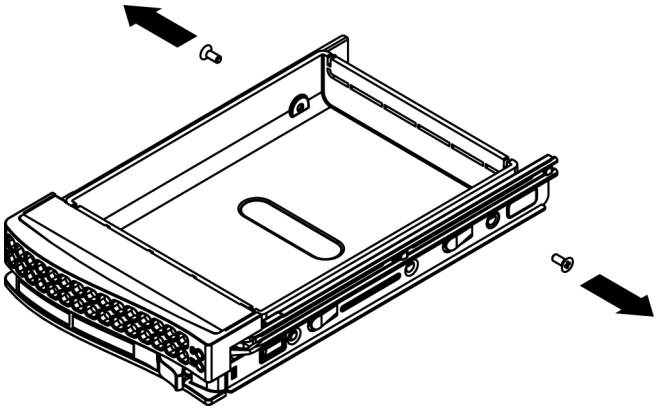
Le unità sono montate in contenitori per semplificare l'installazione e la rimozione dal telaio. Inoltre i contenitori favoriscono il flusso d'aria per gli alloggiamenti di unità

ATTENZIONE!

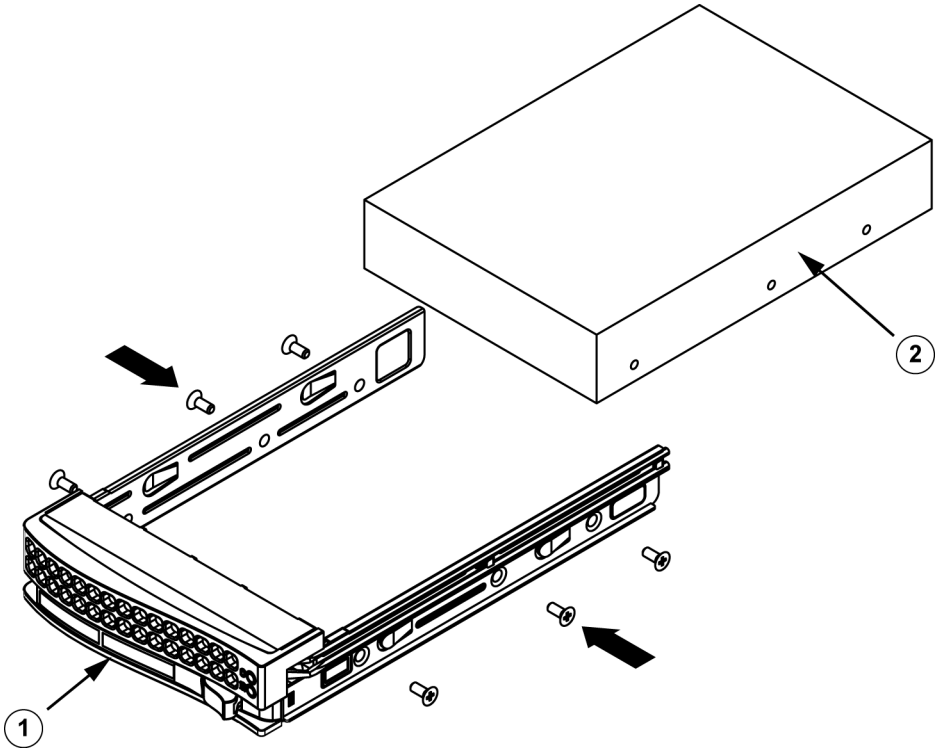
Tranne che per brevi periodi di tempo (sostituzione di unità disco rigido), non utilizzare il sistema con le unità disco rigido rimosse dagli alloggiamenti.

Installazione del disco rigido nel relativo contenitore

1. Rimuovere le viti che fissano l'unità fittizia al contenitore.

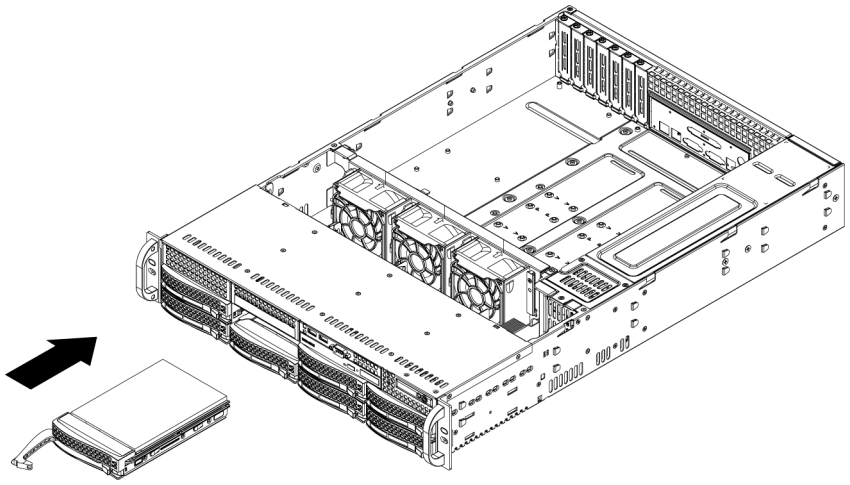


2. Rimuovere l'unità fittizia dal contenitore.
3. Installare una nuova unità nel contenitore con il lato della scheda del circuito stampato rivolto verso il basso, in modo che i fori di montaggio siano allineati con quelli del contenitore.
4. Fissare il disco rigido stringendo tutte e 6 le viti.



1	Contenitore di unità
2	Disco rigido SAS/SATA

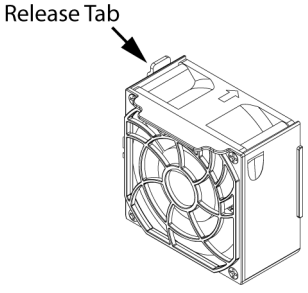
5. Sostituire il contenitore di unità nell'alloggiamento del telaio, verificando che la maniglia del contenitore sia completamente chiusa.



ATTENZIONE!
È consigliabile utilizzare solo le rispettive unità disco rigido.

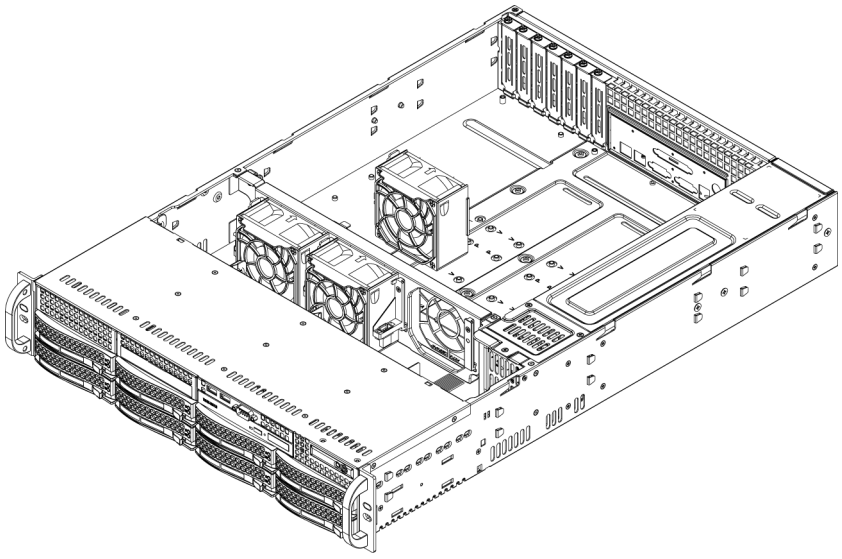
3.2.3 Ventole del sistema

Le ventole del sistema forniscono il raffreddamento del telaio. Le ventole del sistema vengono alimentate dalla scheda del sistema.



Sostituzione di una ventola del sistema

1. Se necessario, aprire il telaio mentre l'alimentazione è in funzione per determinare in quale ventola si è verificato un guasto. Non utilizzare mai il dispositivo per un periodo di tempo esteso con il telaio aperto.
2. Spegnere l'alimentazione del sistema e scollegare il sistema dalla presa.
3. Rimuovere il cavo di alimentazione della ventola guasta dalla scheda del sistema.
4. Premere la linguetta di rilascio della ventola per sollevare la ventola guasta dal telaio ed estrarla completamente dalla scheda server.
5. Posizionare la nuova ventola nello spazio vuoto dell'alloggiamento mentre si verifica che le frecce nella parte superiore della ventola (che indicano la direzione dell'aria) puntino nella stessa direzione delle frecce sulle altre ventole.
6. Accendere il sistema e verificare che la ventola funzioni correttamente prima di sostituire il coperchio del telaio.

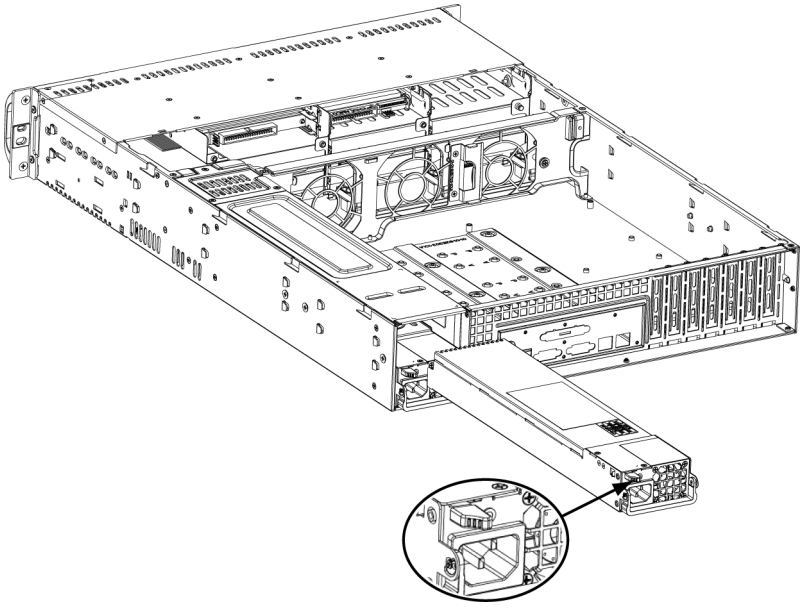


3.2.4 Alimentazione

Il telaio include un alimentatore ridondante, con swap a caldo. L'alimentatore dispone della funzionalità di commutazione automatica, che consente di rilevare automaticamente la tensione di alimentazione e di funzionare solo ad una tensione di alimentazione compresa tra 100V e 240V.

Errore dell'alimentatore

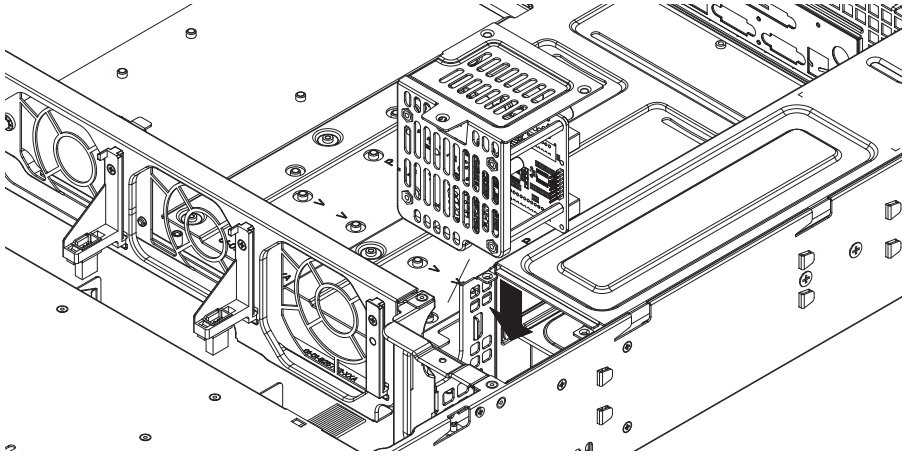
Se si verifica un guasto dell'unità di alimentazione, il sistema non si spegne ma è necessario sostituire l'unità. È possibile sostituire l'unità senza togliere l'alimentazione al sistema. È possibile ordinare le unità sostitutive direttamente dal banco RMA di Bosch.



Sostituzione dell'alimentatore

1. Se il telaio include un alimentatore ridondante (almeno due moduli di alimentazione), è possibile mantenere il sistema in funzione e rimuovere solo un alimentatore. Se il sistema dispone di solo un alimentatore, è necessario spegnere il sistema e scollegare il cavo di alimentazione prima di sostituire l'alimentatore.
2. Spingere la linguetta di rilascio (sul retro dell'alimentatore) come illustrato.
3. Estrarre l'alimentatore tramite la maniglia in dotazione.

4. Sostituire il modulo di alimentazione guasto con lo stesso modello.
5. Premere il nuovo modulo di alimentazione nell'alloggiamento dell'alimentazione fino ad udire uno scatto.
6. Collegare di nuovo il cavo di alimentazione CA nel modulo ed accendere il sistema.



Sostituzione del distributore di alimentazione

I telai ridondanti 2U o superiori richiedono un distributore di alimentazione. Il distributore di alimentazione fornisce failover e ridondanza dell'alimentatore. Nel caso improbabile in cui sia necessario sostituire il distributore di alimentazione, effettuare le seguenti operazioni

1. Spegnere il sistema e rimuovere la spina dalla presa a muro o dalla ciabatta.
2. Rimuovere tutti i collegamenti di cavi all'alimentatore dalla scheda madre, dal backplane o da altri componenti. Inoltre, rimuovere entrambi gli alimentatori.
3. Posizionare il distributore di alimentazione tra l'alimentatore e la riga della ventola.
4. Rimuovere le tre viti che fissano l'alimentatore.
5. Estrarre delicatamente il distributore di alimentazione dal telaio. Far passare delicatamente tutti i cavi attraverso l'alloggiamento del distributore di alimentazione.
6. Far scorrere il nuovo modulo del distributore di alimentazione nell'alloggiamento del distributore. Far scorrere i cavi attraverso la parte inferiore dell'alloggiamento.
7. Ricollegare tutti i cavi dell'alimentazione, sostituire l'alimentazione ed inserire la spina nella parete.

4 Installazione in rack

Questo capitolo contiene una lista di controllo di configurazione rapida per configurare e rendere operativo il telaio. Effettuando le seguenti operazioni nell'ordine indicato, è possibile attivare il sistema per un periodo di tempo minimo.

4.1 Disimballaggio del sistema

È necessario controllare la confezione in cui è stato spedito il telaio e verificare che non sia stata danneggiata in alcun modo. Se si riscontrano danni sul telaio stesso, è necessario inoltrare un reclamo per il danno al corriere che ha consegnato il sistema.
Stabilire un luogo di installazione adatto per l'unità per rack in cui verrà inserito il telaio. È necessario posizionarla in un'area pulita e senza polvere che sia ben ventilata. Evitare le aree esposte a fonti di calore, rumori elettrici e campi elettromagnetici. Assicurarsi che nelle vicinanze ci sia una presa di corrente dotata di messa a terra. Accertarsi di leggere le Precauzioni di rack e sistema nella sezione successiva.

4.2 Preparazione per la configurazione

La scatola in cui è stato spedito il telaio deve includere due set di gruppi di guide, due staffe di montaggio su guida e le viti di montaggio necessarie per installare il sistema nel rack.

Nota
Leggere interamente questa sezione prima di iniziare la procedura di installazione descritta nelle sezioni seguenti.

4.2.1 Scelta di una posizione di configurazione

- Lasciare una distanza sufficiente davanti al rack per consentire di aprire completamente lo sportello anteriore (circa 25 pollici).
- Lasciare circa 30 pollici di spazio sul retro del rack per consentire un flusso d'aria sufficiente ed una facile assistenza.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'installazione in luoghi ad accesso limitato (sale per apparecchiature dedicate, armadi di assistenza e simili).

4.2.2 Norme relative al rack

- Verificare che i martinetti di livellamento nella parte inferiore del rack poggino completamente sul pavimento con il peso del rack distribuito su di essi.
- In un'installazione su rack singoli, è necessario applicare degli stabilizzatori al rack.
- In installazioni su più rack, è necessario accoppiare i rack.
- Verificare sempre che il rack sia in posizione stabile prima di estendere un componente dal rack.
- Estendere solo un componente alla volta. In caso contrario, estendendo due o più componenti simultaneamente, il rack potrebbe perdere stabilità.

4.2.3 Precauzioni di sistema generali

- Leggere attentamente le precauzioni elettriche e per la sicurezza generale che vengono fornite con i componenti che si aggiungono al telaio.
- Determinare la posizione di ciascun componente nel rack prima di installare le guide.
- Installare prima i componenti più pesanti del sistema nella parte inferiore del rack, quindi metterli insieme.
- Utilizzare un gruppo di continuità (UPS) di regolazione per proteggere il sistema da sovratensioni, picchi di tensione e per mantenere il sistema in funzione in caso di guasto dell'alimentazione.
- Far raffreddare il disco rigido hot plug ed i moduli dell'alimentazione prima di toccarli.
- Per garantire un raffreddamento appropriato, tenere sempre chiusi lo sportello anteriore del rack e tutti i pannelli e componenti quando non si effettuano interventi di manutenzione.

4.2.4 Note sul montaggio in rack

Temperatura ambiente d'esercizio

Se l'unità viene installata in un gruppo chiuso o in un rack con più unità, la temperatura ambiente d'esercizio all'interno del rack potrebbe essere maggiore della temperatura ambiente della stanza. Pertanto, è opportuno installare l'apparecchiatura in un ambiente compatibile con la temperatura ambiente massima specificata dal produttore.

Flusso d'aria ridotto

È necessario montare le apparecchiature in un rack in modo tale da non compromettere il flusso d'aria richiesto per un funzionamento sicuro.

Carico meccanico

È necessario montare le apparecchiature in un rack in modo tale da evitare condizioni di rischio dovute ad una distribuzione non uniforme del carico meccanico.

Sovraccarico del circuito

È opportuno collegare le apparecchiature ai circuiti dell'alimentatore e tenere in considerazione l'effetto che qualsiasi possibile surriscaldamento dei circuiti può avere sulla protezione da sovracorrente e sul cablaggio dell'alimentatore. A tal proposito, osservare i valori nominali riportati sulla targhetta dell'apparecchiatura.

Messa a terra sicura

È necessario mantenere una messa a terra sicura in ogni occasione. A tal fine, è necessario effettuare la messa a terra del rack stesso. È necessario prestare particolare attenzione ai collegamenti di alimentazione indiretti al circuito di diramazione (ad esempio, mediante ciabatte, ecc.).

4.3 BRS 1U 19": istruzioni sul montaggio in rack

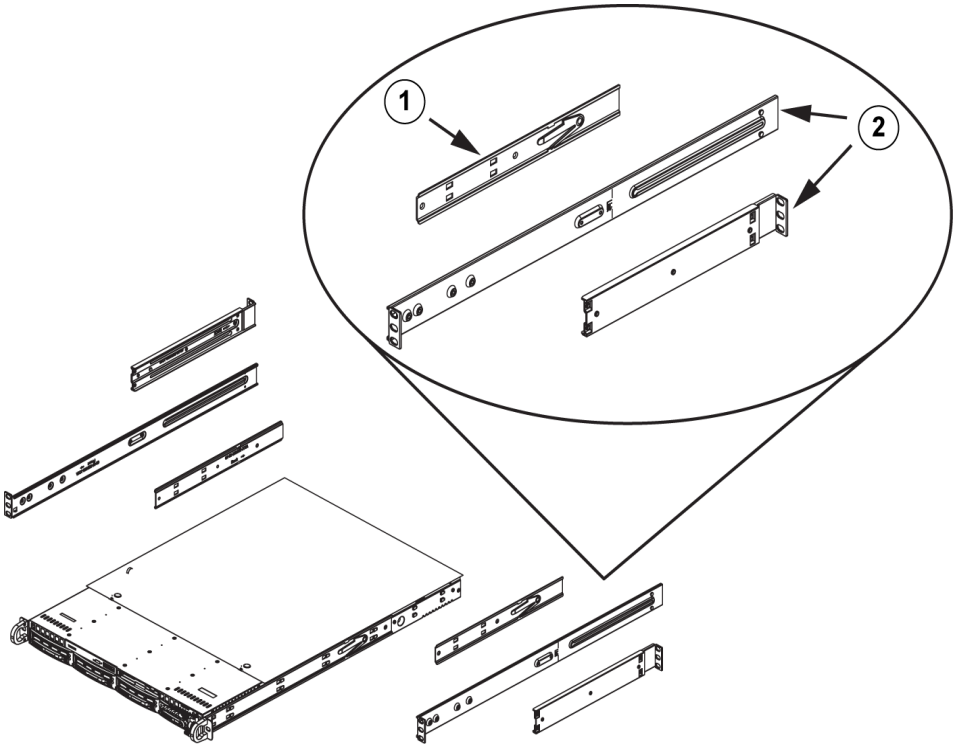
Questa sezione fornisce le informazioni sull'installazione del telaio in un'unità rack. È disponibile un'ampia gamma di unità per rack sul mercato, per cui la procedura di assemblaggio potrebbe variare leggermente. È necessario anche consultare le istruzioni d'installazione fornite con l'unità per rack in uso.

Nota
La guida è adatta ad un rack di profondità compresa tra 26" e 33,5".

4.3.1 Identificazione delle sezioni delle guide per rack

La confezione del telaio include due gruppi di guide per rack nel kit di montaggio in rack. Ciascun gruppo è costituito da due sezioni:

– una guida per telaio interna fissa collegata direttamente al telaio del sistema
– una guida per rack esterna fissa collegata direttamente al rack stesso.



1	Estensione della guida (guida interna preinstallata sul telaio)
2	Guide esterne

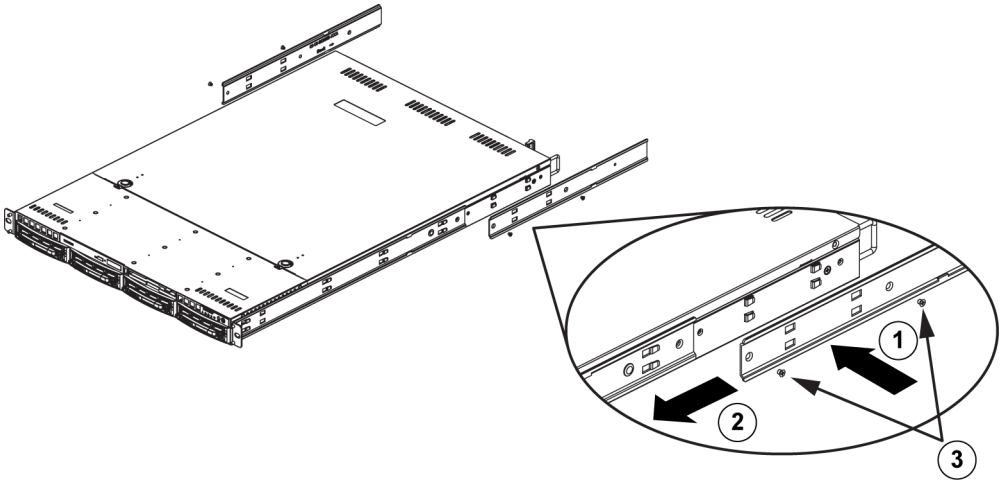
4.3.2 Guide interne/estensioni delle guide interne

Il telaio include un set di guide interne divise in due sezioni:

– guide interne
– estensioni delle guide interne.

Le guide interne sono collegate precedentemente e non interferiscono con l'utilizzo normale del telaio se si decide di non utilizzare un rack da 19". Collegare l'estensione della guida interna per stabilizzare il telaio nel rack.

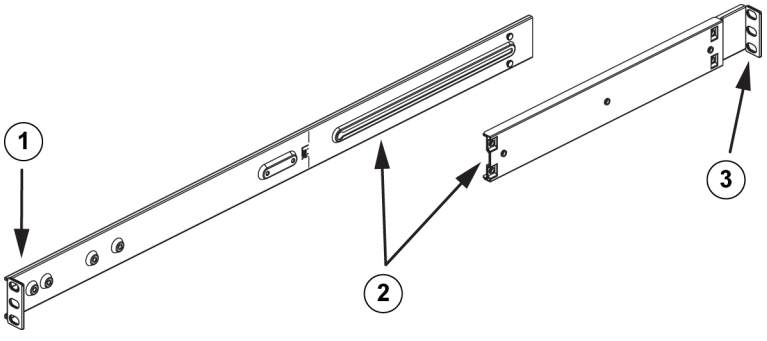
Installazione delle guide interne



1. Posizionare le estensioni delle guide interne sul lato del telaio allineando i ganci del telaio con i fori dell'estensione della guida interna. Verificare che l'estensione della guida interna sia rivolta "verso l'esterno" come la guida interna collegata precedentemente.
2. Far scorrere la prolunga verso la parte anteriore del telaio.
3. Serrare il telaio con 2 viti, come illustrato in figura.
4. Ripetere i passaggi 1-3 per l'estensione dell'altra guida interna.

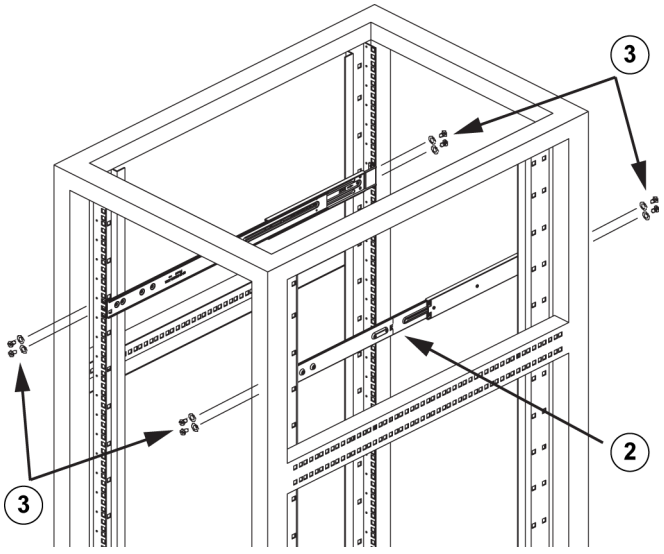
4.3.3 Guide esterne

Montaggio delle guide esterne



1	Fissare la parte anteriore del rack.
2	Collegare fra loro le due sezioni della guida esterna.
3	Fissare la parte posteriore del rack.

Installazione delle guide esterne al rack

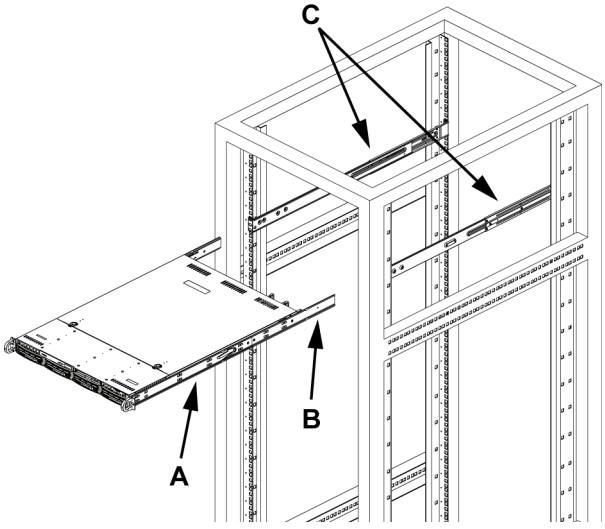


1. Collegare la sezione più lunga della guida esterna alla parte esterna della sezione più corta della guida esterna. È necessario allineare i perni con le guide. Per fissare entrambe le estremità della guida esterna al rack, è necessario che siano rivolte nella stessa direzione (vedere anche *Sezione Montaggio delle guide esterne*).
2. Regolare entrambe le sezioni della guida esterna alla lunghezza corretta in modo che la guida si adatti comodamente al rack.
3. Fissare la sezione più lunga della guida esterna alla parte anteriore del rack con due viti M5 e la sezione più corta al lato posteriore del rack con due viti M5.
4. Ripetere i passaggi 1-4 per l'altra guida esterna.

Linguette di bloccaggio

– Le due guide del telaio sono dotate di una linguetta di bloccaggio che svolge due funzioni. In primo luogo, consente di bloccare il sistema in posizione quando viene installato e fissato nel rack in posizione normale. In secondo luogo, queste linguette consentono anche di bloccare il sistema in posizione quando è completamente estratto dal rack. Si evita così che il sistema fuoriesca completamente dal rack quando lo si estrae per gli interventi di manutenzione.

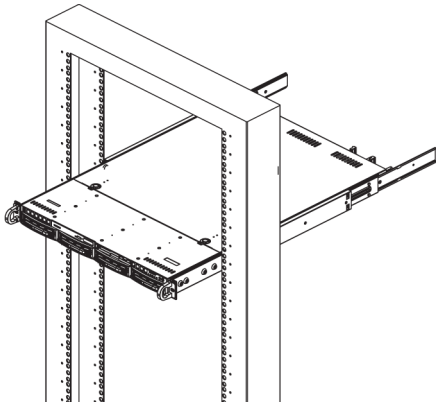
4.3.4 Installazione del telaio in un rack



1. Confermare che il telaio includa le guide interne (A) e le estensioni delle guide (B). Inoltre, confermare che le guide esterne (C) siano installate sul rack.
2. Allineare le guide del telaio (A e B) con la parte anteriore delle guide del rack (C).
3. Far scorrere le guide del telaio nelle guide del rack, mantenendo la pressione su entrambi i lati (potrebbe essere necessario premere le linguette di bloccaggio durante l'inserimento). Quando il sistema è stato inserito completamente nel rack, si dovrebbe udire lo scatto delle linguette di bloccaggio nella posizione bloccata.
4. (Opzionale) Inserire e serrare le viti ad aletta che tengono premuta la parte anteriore del telaio sul rack.

4.3.5 Installazione del telaio in un rack Telco

Per installare il telaio in un rack di tipo Telco, utilizzare due staffe a forma di L su entrambi i lati del telaio (quattro totali). Prima di tutto, determinare fino a che distanza il sistema fuoriesce dalla parte anteriore del rack. È necessario posizionare il telaio più grande in modo che bilanci il peso tra la parte anteriore e posteriore. A questo punto collegare le due staffe anteriori su ciascun lato del telaio, quindi le due staffe posteriori posizionate ad una distanza compatibile con la larghezza del rack Telco. Concludere l'operazione facendo scorrere il telaio nel rack e serrando le staffe sul rack.



4.4 BRS 2U 19": istruzioni sul montaggio in rack

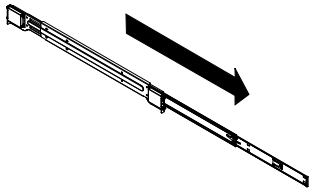
Questa sezione fornisce informazioni sull'installazione del telaio in un'unità per rack con le guide a rilascio rapido fornite. È disponibile un'ampia gamma di unità per rack sul mercato, per cui la procedura di assemblaggio potrebbe variare leggermente. È necessario anche consultare le istruzioni d'installazione fornite con l'unità per rack in uso.
NOTA: questa guida è adatta a rack di profondità compresa tra 26" e 33,5".

4.4.1 Divisione delle sezioni delle guide per rack

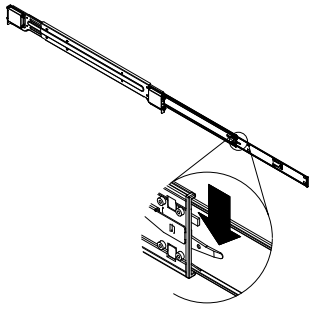
Il pacchetto telaio include due gruppi di guide nel kit di montaggio in rack. Ciascun gruppo è costituito da due sezioni: una guida del telaio fissa interna che si fissa direttamente al telaio ed una guida per rack fissa esterna che si fissa direttamente al rack stesso.

1. Individuare il gruppo di guide nella confezione del telaio.

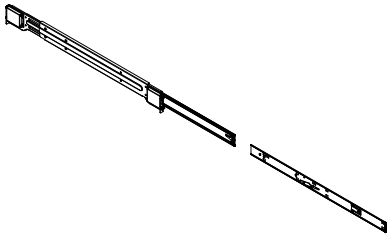
2. Allungare il gruppo di guide tirandolo verso di sé.



3. Premere la linguetta di rilascio rapido.



4. Dividere la prolunga della guida interna dal gruppo di guide esterno.

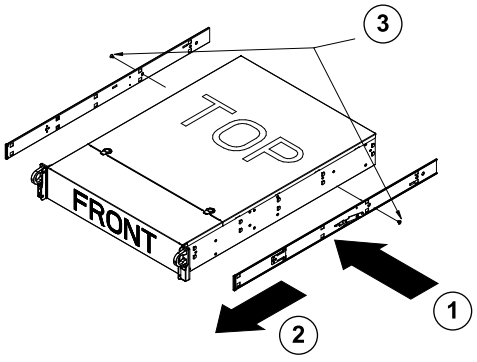


4.4.2 Guide interne/estensioni delle guide interne

Il telaio include un set di guide interne divise in due sezioni:

– guide interne
– estensioni delle guide interne.

Le guide interne sono precollegate al telaio e non interferiscono con il normale uso del telaio qualora il rack a 19" del sistema non venga utilizzato. L'estensione della guida interna è collegata alla guida interna per consentire il montaggio del telaio nel rack.



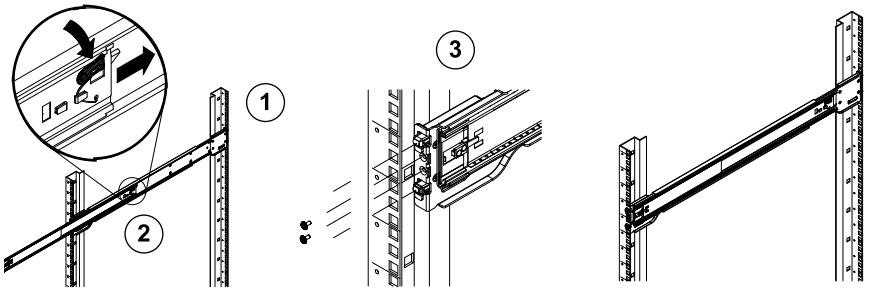
Installazione delle guide interne

1. Posizionare le estensioni delle guide interne sul lato del telaio allineando i ganci del telaio con i fori dell'estensione della guida. Verificare che l'estensione sia rivolta "verso l'esterno" come la guida interna collegata precedentemente.
2. Far scorrere la prolunga verso la parte anteriore del telaio.
3. Serrare il telaio con 2 viti, come illustrato in figura. Ripetere i passaggi per l'altra estensione della guida interna.

4.4.3 Guide esterne

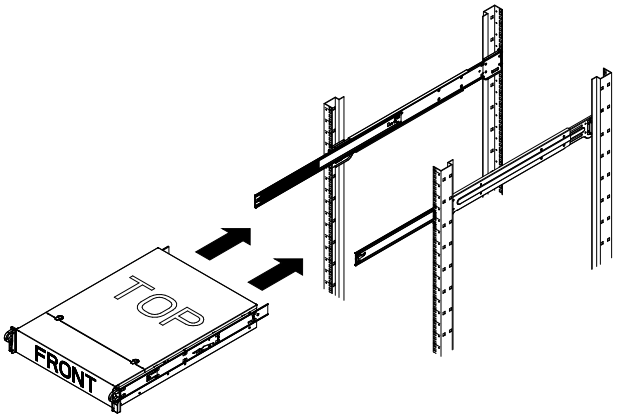
Le guide esterne sono collegate al rack e mantengono il telaio in posizione. Le guide esterne del telaio si estendono da 30" a 33".

Installazione delle guide esterne al rack



1. Serrare l'estremità posteriore della guida esterna sul rack utilizzando le viti fornite.
2. Premere il pulsante dove le due guide esterne si congiungono per far rientrare la guida esterna più piccola.
3. Appendere i ganci delle guide ai fori del rack e se lo si desidera, utilizzare le viti per serrare la parte anteriore della guida esterna al rack.
4. Ripetere i passaggi 1-3 per la restante guida esterna.

4.4.4 Installazione del telaio in un rack



1. Estendere le guide esterne come illustrato in alto.
2. Allineare le guide interne del telaio con le guide esterne del rack.
3. Far scorrere le guide interne nelle guide esterne esercitando uguale pressione su entrambi i lati. Se il telaio è stato inserito a fondo nel rack dovrebbe bloccarsi in posizione.
4. È possibile utilizzare viti opzionali per bloccare la parte anteriore del telaio al rack.

5 Documentazione aggiuntiva

Utilizzare la Guida all'installazione rapida ed il Manuale di installazione del software per configurare il sistema. È possibile trovare le informazioni operative della Bosch Recording Station nel Manuale operativo.

È possibile trovare la documentazione dei prodotti Bosch Security System nel modo seguente:
www.boschsecurity.com > selezionare la regione ed il paese d'appartenenza > selezionare **Catalogo dei prodotti** > eseguire una ricerca del prodotto > selezionare il prodotto tra i risultati di ricerca per visualizzare i relativi documenti disponibili.

Bosch Security Systems
Werner-von-Siemens-Ring 10
85630 Grasbrunn
Germany
www.boschsecurity.com
© Bosch Security Systems, 2011